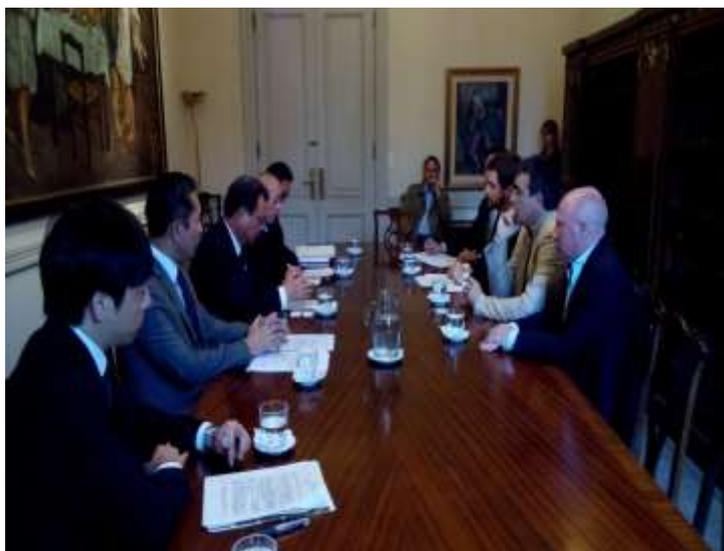


水落文部科学副大臣のアルゼンチン訪問
Visita de Viceministro de Educación, Sr. Mizuochi a Argentina

平成 28 年 10 月 11 日

11 de octubre de 2016



10月6日から7日にかけて、水落文部科学副大臣がアルゼンチンに訪問し、ブルリッチ教育・スポーツ大臣及びアベルト文化大臣等と会談を実施し、両国間の教育、スポーツ及び文化交流の促進について意見交換しました。

Del 6 al 7 de octubre el Viceministro de Educación, Deporte, Ciencia y Tecnología, Sr. Mizuochi visitó la Argentina. Durante su visita, se reunió con el Ministro de Educación y Deporte (MEXT por sus siglas en inglés), el Sr. Bullrich y el Ministro de Cultura, el Sr. Avelluto, para intercambiar

opiniones sobre la promoción de las relaciones entre ambos países en el campo de la educación, deportes y cultura.

1. 今月、本邦で行われるスポーツ文化ワールドフォーラムを前に、10月6日から7日にかけて、水落文部科学副大臣がアルゼンチンを訪問し、訪日予定のブルリッチ教育・スポーツ大臣と両国間の教育及びスポーツ交流について意見交換しました。また、アベルト文化大臣等と会談を実施し、両国間の文化交流の強化について協議しました。

1. Antes de llevarse a cabo el Foro mundial de la Cultura de Deportes en Japón, el Viceministro del MEXT, Sr. Mizuochi, visitó la Argentina durante los días 6 y 7 de octubre. En su estadía, se reunió con el Ministro Bullrich, quien visitará Japón para participar en dicho foro, para intercambiar opiniones sobre la promoción de las relaciones bilaterales en el área de la educación y deportes. Asimismo, se reunió con el Ministro Avelluto para una mayor profundización del intercambio cultural.

2. また、水落副大臣は、上記の会合の他に、元文部科学省国費留学生やJICA研修生を含む当地の科学技術関係者との意見交換や日本人学校の視察等を行いました。

2. Asimismo, además de dichas reuniones, el Viceministro Mizuochi se reunió con los ex becarios del Ministerio de Educación de Japón y de los programas de JICA en Argentina, además de visitar la Escuela Japonesa en el país.